



# CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI DORHOI

A. I. CUZA 41  
715200 - DORHOI  
BOTOȘANI - ROMÂNIA  
www.primariadorohoi.ro

Fax: +40(231)611310  
Tel.: +40(231)610133  
e-mail: primariadorohoi@primariadorohoi.ro



PROIECT

## HOTĂRÂRE

**privind aprobarea participării municipiului Dorohoi, în calitate de partener, la proiectul "Europe just in time!", pentru care s-a solicitat și obținut finanțare din partea Comisiei Europene prin Programul Europa pentru Cetățeni 2014-2020, Componenta 2 – Implicare democratică și participare civică, măsura 1 – Înfrățire între orașe și alocarea, din bugetul local, a contribuției municipiului Dorohoi la acest proiect, respectiv a sumei de 4500 euro**

Consiliul Local al Municipiului Dorohoi, întrunit în ședința ordinară în data de 27.10.2016,

analizând expunerea de motive a Primarului municipiului Dorohoi și referatul de specialitate înregistrat la nr. 14806/20.10.2016, întocmit de referent Dogaru Cristian, Compartimentul Integrare Europeană și consilier Carmen Gavrilu, Compartimentul Resurse Umane, Secretariat Cabinet Primar, prin care se propune aprobarea participării municipiului Dorohoi, în calitate de partener, la proiectul "Europe just in time!", pentru care s-a solicitat și obținut finanțare din partea Comisiei Europene prin Programul Europa pentru Cetățeni 2014-2020, Componenta 2 – Implicare democratică și participare civică, măsura 1 – Înfrățire între orașe, nr. de referință 576120-CITIZ-1-2016-IT-CITIZ-TT, și alocarea, din bugetul local, a contribuției municipiului Dorohoi la acest proiect, respectiv a sumei de 4500 euro,

având în vedere decizia de finanțare nr. 2016-1816/001-001 / 16D017975/29.07.2016 emisă de Agenția Executivă pentru Educație, Audiovizual și Cultura, Bruxelles,

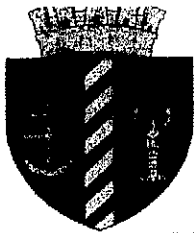
motivată de importanța atragerii de fonduri nerambursabile, precum și a participării municipiului la implementarea unor proiecte de colaborare cu parteneri europeni,

în temeiul art.45 din Legea nr.215/2001, legea administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

### hotărăște:

**Art.1.** Se aprobă participarea municipiului Dorohoi, în calitate de partener, la proiectul "Europe just in time!", pentru care s-a solicitat și obținut finanțare din partea Comisiei Europene prin Programul Europa pentru Cetățeni 2014-2020, Componenta 2 – Implicare democratică și participare civică, măsura 1 – Înfrățire între orașe, nr. de referință 576120-CITIZ-1-2016-IT-CITIZ-IT, înregistrat la Agenția Executivă pentru Educație, Audiovizual și Cultura, Bruxelles, la nr. 16D017975/29.07.2016 (2016-1816/001-001).

**Art.2.** Se aprobă alocarea, din bugetul local, a contribuției municipiului Dorohoi la acest proiect, respectiv suma de 4500 euro.



## CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI DOROHOI

A. I. CUZA 41  
715200 - DOROHOI  
BOTOȘANI - ROMÂNIA  
www.primariadorohoi.ro

Fax: +40(231)611310  
Tel.: +40(231)610133  
e-mail: primariadorohoi@primariadorohoi.ro



**Art.3.** Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către Primarul municipiului Dorohoi, prin serviciile de specialitate din aparatul propriu și prin echipa de implementare stabilită prin dispoziția nr.896/2016, cu respectarea prevederilor art.34 din Legea 284/2010.

**Art.4.** Prezenta hotărâre se va comunica:

- Instituției Prefectului Județului Botoșani;
- Primarului municipiului Dorohoi;
- Direcției economice;
- Compartimentului Integrare Europeană;
- Compartimentului Resurse Umane, Secretariat Cabinet Primar;
- Mass-mediei locale.

Inițiator,

PRIMAR,

ing. Dorin Alexandrescu

Avizat de legalitate,

SECRETAR,

jr. Ciprian Dohotariu



# PRIMĂRIA MUNICIPIULUI DOROHOI

A. I. CUZA 41  
715200 - DOROHOI  
BOTOȘANI - ROMÂNIA  
www.primariadorohoi.ro

Fax: +40(231)611310  
Tel.: +40(231)610133  
e-mail: primariadorohoi@primariadorohoi.ro



NR. 14806 / 20.10.2016

## EXPUNERE DE MOTIVE

Primarul Municipiului Dorohoi,

Având în vedere:

- propunerea localității Cerrione (Italia), adresată municipiului Dorohoi, de a participa, în calitate de partener, la proiectul "Europe just in time!", pentru care s-a solicitat și obținut finanțare din partea Comisiei Europene prin Programul Europa pentru Cetățeni 2014-2020, Componenta 2 – Implicare democratică și participare civică, măsura 1 – Înfrățire între orașe, înregistrat la Agenția Executivă pentru Educație, Audiovizual și Cultură, Bruxelles, la nr. 16D017975/29.07.2016, având nr. de referință 576120-CITIZ-1-2016-IT-CITIZ-TT, aprobat prin decizia nr 2016-1816/001-001,

- bunele relații existente cu Asociația eConsulenza Europrogettazione & Comunicazione din Italia, prin intermediul căreia municipiul Dorohoi a implementat, în calitate de partener, în perioada 2013-2014, prin programul Europa pentru cetățeni, proiectul "JOin Generations for Getting Legality in Europe" (JOGGLE), alături de municipiul Quindici (Italia), municipiul Kamez (Albania), municipiul Kucove (Albania) și municipiul Berkovitsa (Bulgaria),

- referatul de specialitate înregistrat la nr. 14806 / 20.10.2016, întocmit de referent Dogaru Cristian, Compartimentul Integrare Europeană și consilier Carmen Gavrilu, Compartimentul Resurse Umane, Secretariat Cabinet Primar, prin care se propune aprobarea participării municipiului Dorohoi, în calitate de partener, la proiectul "Europe just in time!",

motivată de importanța atragerii de fonduri nerambursabile, precum și a participării municipiului la implementarea unor proiecte de colaborare cu parteneri europeni,

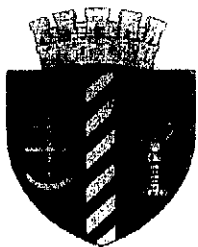
în temeiul art.45 din Legea nr.215/2001, legea administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

îmi exprim inițiativa de promovare a unui proiect de hotărâre pentru aprobarea participării municipiului Dorohoi, în calitate de partener, la proiectul "Europe just in time!" (EJT), în susținerea căruia formulez următoarea:

## EXPUNERE DE MOTIVE

Localitatea Cerrione din Italia a propus municipiului Dorohoi să participe, în calitate de partener, la proiectul Europa pentru Cetățeni 2014-2020, Componenta 2 – Implicare democratică și participare civică, măsura 1 – Înfrățire între orașe.

Municipiul Dorohoi a transmis liderului de proiect, localitatea Cerrione, informațiile și documentele solicitate în vederea redactării și trimiterii cererii de finanțare către Comisia Europeană, Agenția Executivă pentru Educație, Audiovizual și Cultură (EACEA), responsabilă pentru Programul Europa pentru cetățeni 2014-2020.



# PRIMĂRIA MUNICIPIULUI DORHOI

A. I. CUZA 41  
715200 - DORHOI  
BOTOȘANI - ROMÂNIA  
www.primariadorohoi.ro

Fax: +40(231)611310  
Tel.: +40(231)610133  
e-mail: primariadorohoi@primariadorohoi.ro



ROMÂNIA

Agenția Executivă pentru Educație, Audiovizual și Cultura (EACEA), a publicat pe pagina sa de internet lista proiectelor selectate în 2016, etapa 1, pentru finanțare prin Programul Europa pentru cetățeni, Componenta 2 – Implicare democratică și participare civică, măsura 1 – Înfrățire între orașe, printre care și cel propus de localitatea Cerrione, înregistrat la Agenția Executivă pentru Educație, Audiovizual și Cultura, Bruxelles, la nr. 16D017975/29.07.2016, aprobat prin decizia nr. 2016-1816/001-001, având nr. de referință 576120-CITIZ-1-2016-IT-CITIZ-TT.

Obiectivul principal al proiectului este sporirea capacității administrațiilor locale în abordarea unor probleme specifice ale comunităților europene legate de solidaritatea cetățenilor pe timp de criză, prin utilizarea eficientă a instrumentelor solidarității intelectuale și morale a umanității, promovarea dezbaterilor, a schimbului de experiență în domeniul voluntariatului și strângerii de fonduri în rândul cetățenilor.

Colaborarea în cadrul unui nou proiect european vine în sprijinul intențiilor municipiului Dorohoi de a-și consolida relațiile de colaborare cu orașele înfrățite și partenere, prin acțiuni care să antreneze societatea civilă și să stimuleze participarea activă a tinerilor, iar colaborarea cu noi parteneri și europeni și înfrățirea cu aceștia constituie un bun prilej pentru dezvoltarea și diversificarea relațiilor internaționale ale Dorohoiului.

Fata de cele de mai sus,

**propun**

aprobarea participării municipiului Dorohoi, în calitate de partener, la proiectul "Europe just in time!", pentru care s-a solicitat și obținut finanțare din partea Comisiei Europene prin Programul Europa pentru Cetățeni 2014-2020, Componenta 2 – Implicare democratică și participare civică, măsura 1 – Înfrățire între orașe și alocarea, din bugetul local, a contribuției municipiului Dorohoi la acest proiect, respectiv a sumei de 4500 euro.

**Primarul municipiului Dorohoi,**

**ing. Dorin Alexandrescu**



# PRIMĂRIA MUNICIPIULUI DOROHOI

A. I. CUZA 41  
715200 - DOROHOI  
BOTOȘANI - ROMÂNIA  
www.primariadorohoi.ro

Fax: +40(231)611310  
Tel.: +40(231)610133  
e-mail: primariadorohoi@primariadorohoi.ro



Compartimentul Integrare Europeana

Compartimentul Resurse Umane, Secretariat Cabinet Primar

NR. 14806 / 20.10.2016

Director executiv,

ec. Gavril Elena

Se aprobă,

PRIMAR,

ing. Dorin Alexandrescu

## REFERAT DE SPECIALITATE

privind aprobarea participării municipiului Dorohoi, in calitate de partener, la proiectul "Europe just in time!", pentru care s-a solicitat și obținut finanțare din partea Comisiei Europene prin Programul Europa pentru Cetățeni 2014-2020, Componenta 2 – Implicare democratica si participare civica, măsura 1 – Înfrățire între orașe și alocarea, din bugetul local, a contribuției municipiului Dorohoi la acest proiect, respectiv a sumei de 4500 euro

**Obiect:** inițiativa de promovare a unui proiect de hotărâre privind participarea municipiului Dorohoi, in calitate de partener, la proiectul "Europe just in time!" si alocarea contribuției financiare a municipiului Dorohoi, in cuantum de 4500 de euro.

### **Date generale despre proiect:**

**Titlul proiectului :** "Europe just in time!" (acronim EJT)

**Programul de finanțare:** Europa pentru Cetățeni 2014-2020, Componenta 2 – Implicare democratica si participare civica, măsura 1 – Înfrățire între orașe, înregistrat la Agenția Executiva pentru Educație, Audiovizual si Cultura, Bruxelles, la nr. 16D017975/29.07.2016 , nr. de referință 576120-CITIZ-1-2016-IT-CITIZ-TT, aprobat prin decizia nr. 2016-1816/001-001.

**Perioada de implementare :** 01.07. 2016 – 20.04. 2017 (10 luni).

**Lider de proiect :** Localitatea Cerrione, Italia.

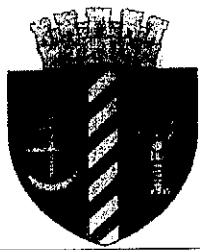
**Alți parteneri:** Ponderano, Italia; Borriana, Italia; Sandigliano, Italia; Villerest, Franța; Belisce, Croația; Tahanovce, Slovacia.

**Asistenta financiara nerămbursabilă: 12.000 euro (Cerrione)**

### **Cheltuieli acoperite de proiect:**

- cazare si masa pentru o delegație de 12 persoane (majoritatea elevi/tineri) (Cerrione).

red.dact. C.G/4ex



# PRIMĂRIA MUNICIPIULUI DOROHOI

A. I. CUZA 41  
715200 - DOROHOI  
BOTOȘANI - ROMÂNIA  
www.primariadorohoi.ro

Fax: +40(231)611310  
Tel.: +40(231)610133  
e-mail: primariadorohoi@primariadorohoi.ro



- organizarea evenimentului de înfrățire 24-28 martie 2017 (Cerrione).

## Cheltuieli acoperite din bugetul local:

- achiziționarea biletelor de avion (dus-întors) pentru delegație (12 persoane).	± 2000 euro
- transportul de la Dorohoi la aeroport (Iași sau București) și retur (12 persoane);	± 400 euro
- asigurare de călătorie pentru delegație (strict pentru perioada șederii în străinătate) (12 persoane)	± 60 euro
- alte cheltuieli conexe care pot apărea pe parcursul implementării proiectului (realizarea de pliante de informare, comunicate de presa, cheltuieli de protocol pentru delegația participante la evenimentul de înfrățire, organizarea unei acțiuni de voluntariat/strângere de fonduri, invitație experți în voluntariat, etc.).	± 500 euro.
<p><b>- resurse umane (echipa de proiect, stabilită conform Dispoziției nr.896/2016)</b></p> <p>În conformitate cu prevederile art. 34 din Legea nr. 284 /2010, personalul din autoritățile administrației publice centrale, nominalizat în echipele de proiecte finanțate din fonduri comunitare nerambursabile post aderare, precum și din împrumuturi externe contractate sau garantate de stat rambursabile sau nerambursabile, beneficiază de la data intrării în vigoare a prezentei legi de o majorare a salariului de bază cu până la 75 %, iar începând cu 1 ianuarie 2011, în locul majorării de până la 75 %, de o majorare de până la 25 de clase de salarizare suplimentare aplicată la salariul de bază lunar, proporțional cu timpul efectiv alocat realizării activităților pentru fiecare proiect, indiferent de numărul de proiecte în care este implicat, fără a depăși durata maximă a timpului de lucru prevăzută de normele legale în vigoare și fără a depăși în total numărul maxim de clase de salarizare prevăzută la art. 10 alin. (2).</p> <p>Managerul/coordonatorul de proiect semnează fișele de pontaj care atestă timpul efectiv lucrat în cadrul fiecărui proiect, pentru fiecare dintre persoanele nominalizate.</p> <p>Majorarea prevăzută de clase de salarizare se acordă numai pe perioada de implementare a proiectului așa cum a fost stabilită în contractul de finanțare semnat, (nr. de referință 576120-CITIZ-1-2016-IT-CITIZ-IT, înregistrat la Agenția Executivă pentru Educație, Audiovizual și Cultura, Bruxelles, la nr. 16D017975/29.07.2016), pe răspunderea ordonatorului de credite în cadrul căruia este organizată echipa de proiect (01.07.2016 – 20.04. 2017).</p>	±1500 euro



# PRIMĂRIA MUNICIPIULUI DOROHOI

A. I. CUZA 41  
715200 - DOROHOI  
BOTOȘANI - ROMÂNIA  
www.primariadorohoi.ro

Fax: +40(231)611310  
Tel.: +40(231)610133  
e-mail: primariadorohoi@primariadorohoi.ro



## Justificarea proiectului:

Localitatea Cerrione din Italia a propus municipiului Dorohoi sa participe , in calitate de partener, la proiectul Europa pentru Cetățeni 2014-2020, Componenta 2 – Implicare democratica si participare civica, măsura 1 – Înfrățire între orașe.

Municipiul Dorohoi a transmis liderului de proiect, localitatea Cerrione, informațiile si documentele solicitate in vederea redactării si trimiterii cererii de finanțare către Comisia Europeana, Agenția Executiva pentru Educație, Audiovizual si Cultura (EACEA), responsabila pentru Programul Europa pentru cetățeni 2014-2020.

Agenția Executiva pentru Educație, Audiovizual si Cultura (EACEA), a publicat pe pagina sa de internet lista proiectelor selectate in 2016, etapa 1, pentru finanțare prin Programul Europa pentru cetățeni , Componenta 2 – Implicare democratica si participare civica, măsura 1 – Înfrățire între orașe, printre care si cel propus de localitatea Cerrione, înregistrat la Agenția Executiva pentru Educație, Audiovizual si Cultura, Bruxelles, la nr. 16D017975/29.07.2016, aprobat prin decizia nr. 2016-1816/001-001, având nr. de referință 576120-CITIZ-1-2016-IT-CITIZ-TT.

Obiectivul principal al proiectului este sporirea capacitații administrațiilor locale in abordarea unor probleme specifice ale comunităților europene legate de solidaritatea cetățenilor pe timp de criza, prin utilizarea eficienta a instrumentelor solidarității intelectuale si morale a umanității, promovarea dezbaterilor, a schimbului de experiență in domeniul voluntariatului si strângerii de fonduri in rândul cetățenilor.

### **Acest obiectiv va fi realizat prin următoarele acțiuni:**

- implementarea proiectului la nivel local, de fiecare partener;
- participarea activa a liceelor din municipiul Dorohoi (Colegiul National "Grigore Ghica", Liceul "Regina Maria" si Seminarul Teologic Liceal "Sfântul Ioan Iacob");
- aplicarea de chestionare despre valorile Uniunii Europene, la nivelul liceelor, pentru optimizarea nivelului de cunoaștere de către elevi a acestora si a conștientizării apartenenței la Uniunea Europeana;
- organizarea de activități extra-școlare si extra-curriculare cu abordarea unor probleme specifice ale comunităților europene legate de solidaritatea cetățenilor pe timp de criza, prin utilizarea eficienta a instrumentelor solidarității intelectuale si morale a umanității, promovarea dezbaterilor, a schimbului de experiență in domeniul voluntariatului si strângerii de fonduri in rândul cetățenilor.
- implicarea unor asociații de voluntariat, ONG-uri, reprezentanților tinerilor, societății civile, in organizarea de evenimente pentru exprimarea solidarității cetățenești: strângere de fonduri pentru susținerea unui caz social, acțiuni de voluntariat.
- activități de diseminare si promovare a proiectului la nivel local (comunicate de presa, broșuri, pliante, postere, etc);



# PRIMĂRIA MUNICIPIULUI DORHOI

A. I. CUZA 41  
715200 - DORHOI  
BOTOȘANI - ROMÂNIA  
www.primariadorohoi.ro

Fax: +40(231)611310  
Tel.: +40(231)610133  
e-mail: primariadorohoi@primariadorohoi.ro



ROMÂNIA

- participarea unei delegații de 12 persoane (majoritatea tineri/elevi), la evenimentul organizat în perioada 24-28.03.2017, în Italia, conform programului stabilit de liderul de parteneriat.

- realizarea înfrățirii între partenerii proiectului prin semnarea Acordului de înfrățire de către primarii localităților implicate în proiect.

Având în vedere cele prezentate mai sus,

## propunem

adoptarea unei hotărâri de Consiliu Local, privind aprobarea participării municipiului Dorohoi, în calitate de partener, la proiectul "Europe just in time!", pentru care s-a solicitat și obținut finanțare din partea Comisiei Europene prin Programul Europa pentru Cetățeni 2014-2020, Componenta 2 – Implicare democratică și participare civică, măsura 1 – Înfrățire între orașe și alocarea, din bugetul local, a contribuției municipiului Dorohoi la acest proiect, respectiv a sumei de 3000 de euro.

Comp. Resurse Umane, Secretariat Cabinet Primar,

cons. Carmen Gavriliu

Comp. Integrare Europeana,

ef. Dogaru Cristian



## INVITATIE OFICIALA

INFRATIRE INTRE ORASE – EUROPE JUST IN TIME!

REFERINTA PROIECT : 576120-CITIZ-1-20196-IT-CITIZ-IT

Stimate Domnule Primar,

Ca urmare a dezvoltării propunerii noastre de proiect, "EUROPE JUST IN TIME!", care a fost evaluata pozitiv de către Comisia Europeana si prin urmare aprobata, am plăcerea sa va informez ca localitatea Cerrione este pe punctul de a finaliza toate aranjamentele pentru primirea delegației dumneavoastră la Cerrione, Italia.

Prin urmare, ne reafirmam dorința de a va vedea la evenimentul organizat in cadrul proiectului, care se va desfășura in Cerrione, Sandigliano, Ponderano si Borriana, in perioada 24.03.2017-28.03.2017.

In ceea ce privește aspectele organizării evenimentului, va informam ca Cerrione va acoperi cu plăcere toate cheltuielile legate de subzistenta pentru membrii delegației dumneavoastră in perioada menționată, si anume **cazarea la familii si moteluri de genul B&B, pentru 5 noți.**

**Cheltuielile de călătorie pana in Italia si retur nu sunt acoperite de proiect, după cum bine știți, si ne pare rău pentru asta.**

Va rugam sa ne garantati prezenta delegației dorohoiene, compusa din **10-11 persoane**, așa cum prevede proiectul.

Cu speranța ca ne vom întâlni in Italia, in martie viitor, mă simt foarte încrezătoare in succesul evenimentului, care va fi de o importanta deosebita atât pentru noi cat si pentru partenerii proiectului, conducând la extinderea relațiilor de prietenie si cooperare.

Cu stima,

**Anna Maria Zerbola,**

**Primarul localitatii Cerrione**

*Introducerea, 08/03/17*